

www.morphy-richards-shop.ru

morphy richards®

smart ideas for your home

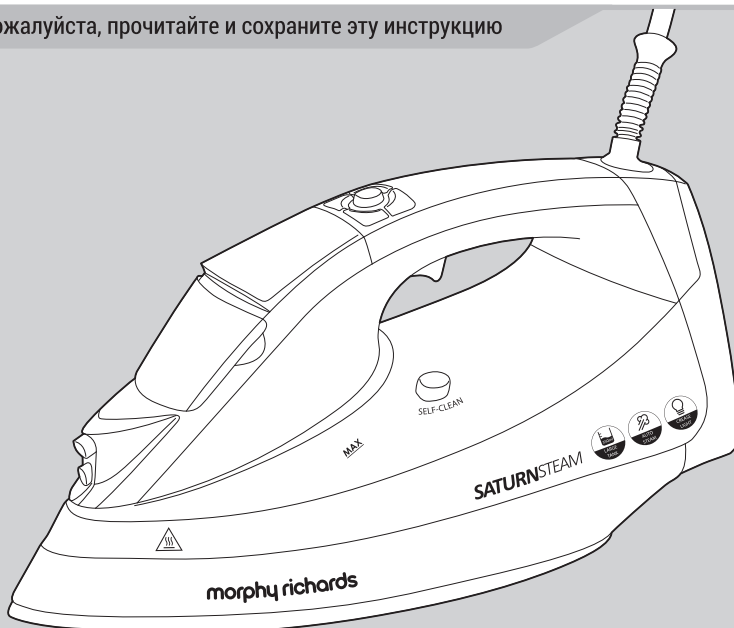


SATURNSTEAM Утюг-парогенератор

305000/305001/305002/305003



Пожалуйста, прочитайте и сохраните эту инструкцию



Продлите Вашу гарантию на: morphyrichards.ru/register

Мы будем держать вас в курсе специальных предложений, конкурсов и важной информации о продукте.



ВАЖНО: В регионах с жесткой водой рекомендуется использовать смесь 50% водопроводной воды и 50% дистиллированной или деминерализованной воды.

Никогда не используйте для заправки воду, содержащую какие-либо вещества, такие как крахмал, сахар, ароматические добавки или размороженную воду из холодильника.

Не забывайте регулярно очищать парогенератор от накипи.

* Зарегистрируйтесь онлайн для того, чтобы получить 2-летнюю гарантию. Обратитесь к этой инструкции, чтобы узнать подробности.


Техника безопасности

Использование любого электроприбора требует соблюдения следующих правил безопасности, основанных на здравом смысле.

Перед использованием продукта внимательно прочитайте эти инструкции.

ВНИМАНИЕ: Перед выполнением любого текущего обслуживания отключите питание от сети.

- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, а также лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также с недостатком опыта или знаний под наблюдением или после получения инструкции по безопасному использованию прибора и информации касательно существующих опасностей.
- Дети не должны играть с прибором.
- Пользовательская очистка и обслуживание не должны осуществляться детьми без присмотра.
- Храните утюг и его шнур вне досягаемости детей младше 8 лет.
- Утюг нельзя оставлять без присмотра, пока он подключен к электросети.
- Прежде чем наполнять утюг водой, вилку необходимо вынуть из розетки.
- Утюг следует ставить на устойчивую поверхность.
- Ставя утюг на пятку, убедитесь, что поверхность, на которой стоит пятка, устойчива.
- Утюг не следует использовать, если имеются видимые признаки повреждения или протекания.
- Отверстие для заливки воды не должно быть открыто во время использования.
- Не работайте с поврежденным кабелем питания, его должен заменить производитель, его агент по обслуживанию или специалист с аналогичной квалификацией во избежание опасности.

 **ОСТОРОЖНО - ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА:**
Прикосновение к горячим частям прибора
может вызвать ожоги.

 **ВНИМАНИЕ:** Не выпускайте пар по
направлению к людям или животным.

ВНИМАНИЕ: Во избежание поражения электрическим
током не погружайте прибор в воду/жидкость.

ВНИМАНИЕ: Во избежание поражения электрическим
током не погружайте прибор в воду/жидкость.

Электротехнические требования и сетевой кабель

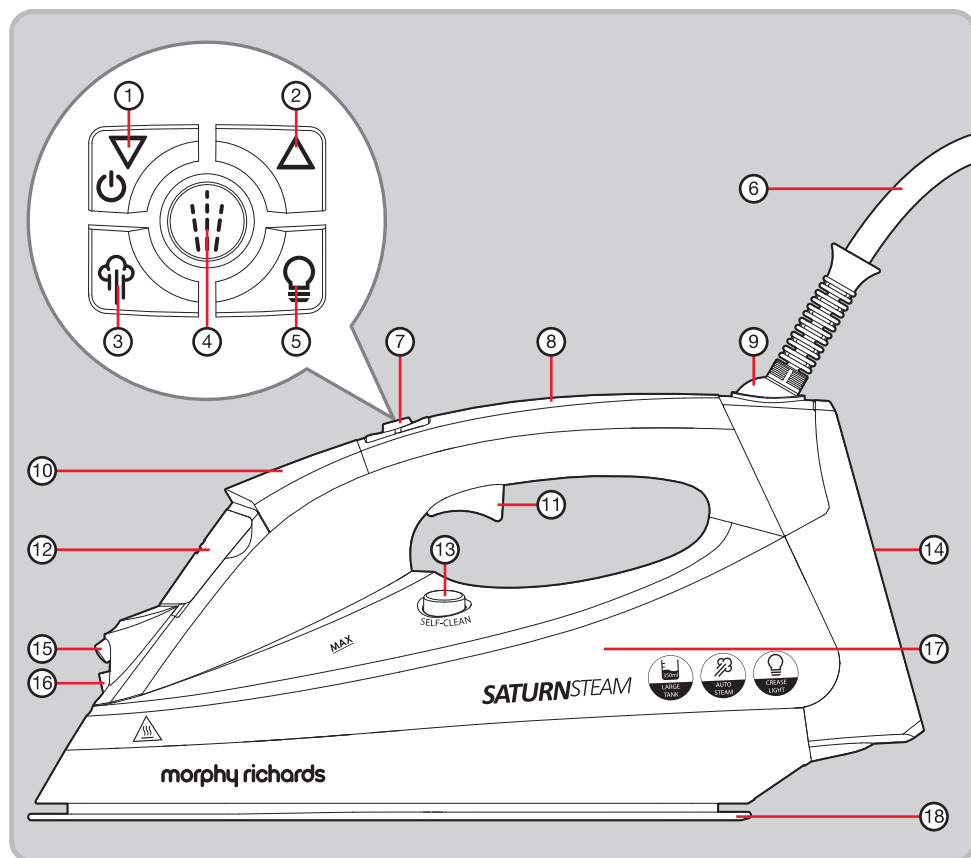
- Убедитесь, что напряжение на заводской табличке вашего прибора соответствует напряжению в вашем доме, которое должно быть А.С. (переменный ток).
- Не допускайте контакта сетевого провода с горячей подошвой утюга.

**ПРОЧИТАЙТЕ ВСЮ ИНСТРУКЦИЮ И СОХРАНИТЕ ЕЕ
ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Оглавление

Важные правила техники безопасности.....	2
Электротехнические требования.....	3
Обзор/особенности утюга с парогенератором.....	4
Обзор цифрового дисплея.....	5
Руководство по температуре.....	6
Перед первым использованием.....	6
Расположение.....	6
Советы по использованию.....	6
Использование утюга.....	7 и 8
Особенности.....	9
Техническое обслуживание утюга.....	10
Выявление и устранение неисправностей.....	11 и 12
Контактная информация.....	13 и 14
Гарантия.....	15

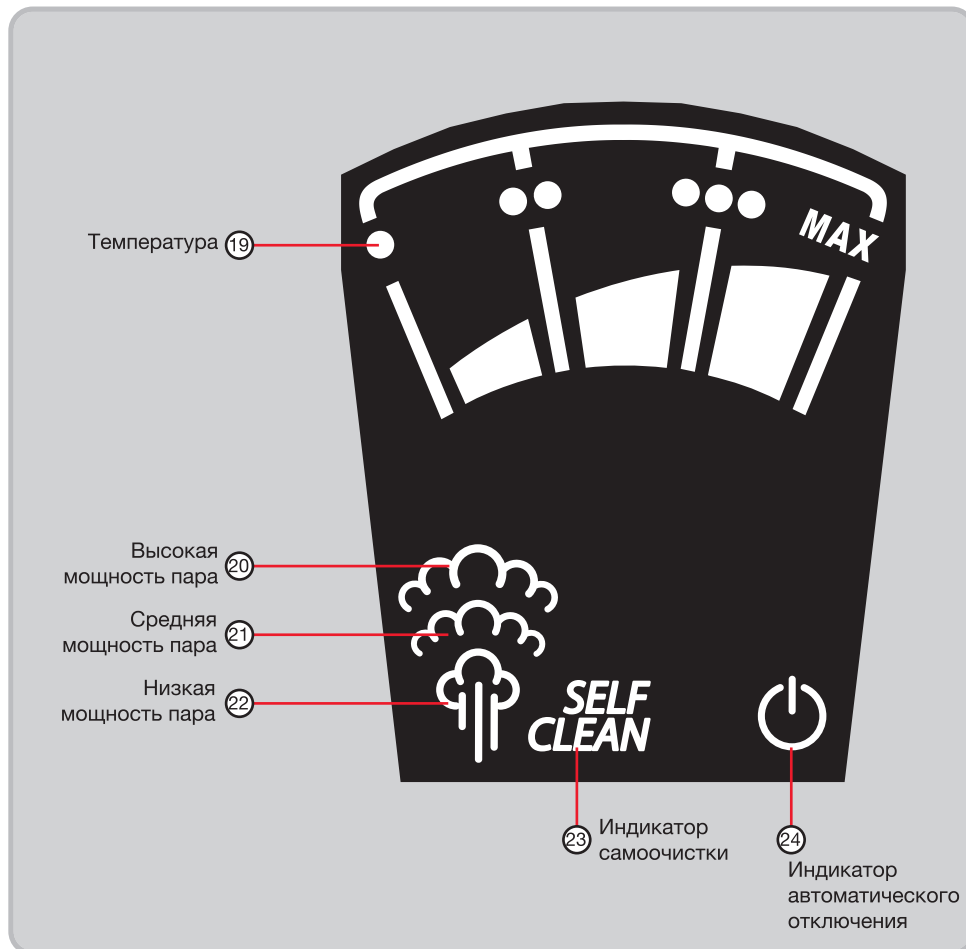
Обзор утюга



Характеристики

- | | |
|---|------------------------------------|
| (1) Кнопка включения/выключения /снижения температуры | (9) Шарнирное крепление кабеля |
| (2) Кнопка повышения температуры | (10) Цифровой дисплей (см. стр. 5) |
| (3) Кнопка автоматической подачи пара (Auto Steam) | (11) Кнопка подачи пара |
| (4) Кнопка распыления воды | (12) Крышка для заливки воды |
| (5) Кнопка подсветки складок | (13) Кнопка самоочистки |
| (6) Шнур питания | (14) Пятка утюга |
| (7) Элементы управления | (15) Подсветка складок |
| (8) Ручка утюга | (16) Распылительная насадка |
| | (17) Резервуар для воды |
| | (18) Подошва |

Обзор цифрового дисплея



Индикаторы настройки температуры (19)

Индикаторы температуры соответствуют международному коду маркировки по уходу за текстилем, как показано на этикетках вашей одежды (см. «Руководство по температуре» на стр. 6).

Индикаторы мощности пара (20/21/22)

Мощность пара автоматически регулируется в соответствии с выбранной настройкой температуры. Индикаторы уровня пара меняются, когда вы выбираете желаемый уровень температуры.

Индикатор самоочистки (23)






Этот индикатор загорается, когда система требует очистки.

Индикатор автоматического отключения (24)

Этот индикатор загорается, если прибор перешел в режим автоматического отключения после того, как он не использовался или не перемещался в течение 30 секунд, если он находился в горизонтальном положении, или 8 минут, если он стоял на пятке.

Руководство по температуре

Маркировка термостабилизации на шкале температуры всех утюгов Morphy Richards соответствует маркировке Международного кодекса маркировки ухода за текстилем.

Символ		(120°C макс.) прохл.	(160°C макс.) теплый	(210°C макс) горячий	настройка МАКС.
Положения контрольного набора	Не гладить	•	••	•••	
Настройка уровня пара (см. шаг 5 в разделе «Использование парогенератора» на стр.7)	Без пара (см. Сухая гладка» на стр.9)	Низкая	Средняя	Высокая	
					
Ткань	Нейлон, ацетат, синтетические ткани	Шерсть, полиэстер, смешанные ткани	Хлопок, лен Искусственный шелк, смешанный искусственный шелк		
Гладка	Гладьте с изнанки при необходимости использования воды используйте влажную ткань (не ацетатную)		Ткани, требующие такой настройки, обычно требуют использования пара		
Пропаривание			←————→		
Без пара	←————→				

Перед первым использованием

Снимите всю упаковку и все защитные покрытия с подошвы (18), если таковые имеются. Размотайте и выпрямите шнур питания (6).

Мы рекомендуем в целях тренировки в первый раз гладить старое полотенце.

Расположение

Поставьте утюг на пятку (14) и поместите его на подставку для утюга гладильной доски (если она достаточно большая) или на термостойкую подставку на той же высоте, что и гладильная доска, или под ней. При глажке всегда следите за тем, чтобы утюг находился на твердой поверхности.

ВНИМАНИЕ: Не используйте изделие на поверхности, которая может быть повреждена теплом или паром, например, на рабочей поверхности или полированной деревянной поверхности.

Советы по использованию

Размотайте и выпрямите шнур питания (6). Текстиль и одежда содержат инструкции по глажке одежды. Если нет, следуйте приведенным выше указаниям по температуре, но проверьте температуру, предварительно погладив подол предмета одежды или другой незаметной области.

Рекомендуется начинать с менее теплостойких тканей (см. Выше) и работать до более высоких настроек. Утюг нагревается быстрее, чем остывает, так что вы сэкономите время.

Если вы понижаете уровень температуры, подождите, пока индикатор настройки температуры (19) перестанет мигать (показывая, что была достигнута правильная температура), прежде чем продолжить глажение.

Использование утюга

1) Заполнение резервуара

Убедитесь, что утюг не подключен. Заполните резервуар для воды (11) через заливное отверстие (6) до значка MAX на боковой стороне резервуара для воды, который показывает МАКСИМАЛЬНЫЙ уровень воды, который резервуар может удерживать, и его следует проверять во время наполнения и наклонить утюг.

ЧТОБЫ ПРОДЛИТЬ СРОК СЛУЖБЫ ЭТОГО УТЮГА, МЫ РЕКОМЕНДУЕМ ИСПОЛЬЗОВАТЬ 50% ВОДЫ ИЗ-ПОД КРАНА И 50% ДИСТИЛЛИРОВАННОЙ, ДЕИОНИЗИРОВАННОЙ ИЛИ ДЕМИНЕРАЛИЗОВАННОЙ ВОДОЙ, ОСОБЕННО В РАЙОНАХ С ЖЕСТКОЙ ВОДОЙ.

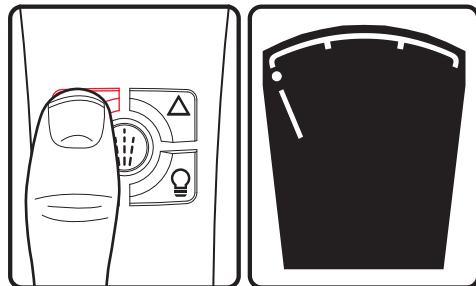
Никогда не используйте для заливки жидкость или воду, содержащую какие-либо вещества, такие как крахмал, сахар, душистые добавки или размороженную воду из холодильника.

ПРИМЕЧАНИЕ: Смотрите пункт 2 «Исключения» на странице 12.

Наполнение во время использования

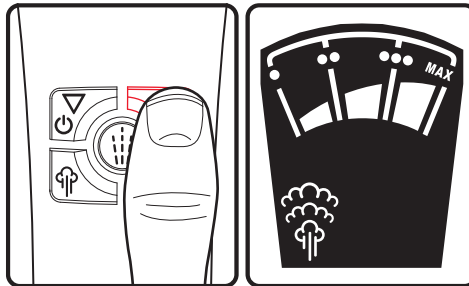
Если уровень воды слишком низкий, агрегат не будет производить пар. Если это произойдет, откройте крышку (12) и наполните водой.

2) Выбор температуры



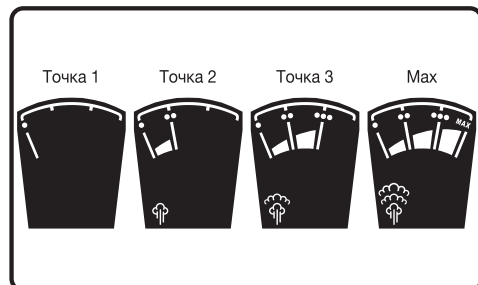
Подключите прибор к электрической розетке, раздастся звуковой сигнал. Нажмите кнопку включения / выключения / понижения температуры (1), чтобы включить продукт. Индикатор настройки температуры с одной точкой (19) на цифровом дисплее (10) будет мигать до тех пор, пока температура не будет достигнута, и в этот момент индикатор настройки температуры с одной точкой будет оставаться постоянным и будут слышны два звуковых сигнала.

3)



Подключите прибор к электрической розетке, раздастся звуковой сигнал. Нажмите кнопку включения / выключения / понижения температуры (1), чтобы включить продукт. Индикатор настройки температуры с одной точкой (19) на цифровом дисплее (10) будет мигать до тех пор, пока температура не будет достигнута, и в этот момент индикатор настройки температуры с одной точкой будет оставаться постоянным и будут слышны два звуковых сигнала.

4)



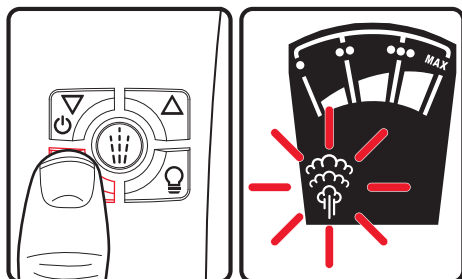
Соответствующий индикатор настройки температуры (19) будет мигать до достижения желаемой температуры, в этот момент будут слышны два звуковых сигнала. Начните глажку, когда температурный индикатор перестанет мигать. Если вы понизите температуру, перед продолжением глажки дождитесь, пока индикатор температуры перестанет мигать.

ВНИМАНИЕ: Держите руки и тело подальше от горячей подошвы (18).

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка температуры будет сбрасываться между каждым использованием. После включения утюга включен в сеть, включите его и выберите необходимую температуру.

Использование утюга (продолжение)

5) Кнопка автоматической подачи пара (Auto Steam)



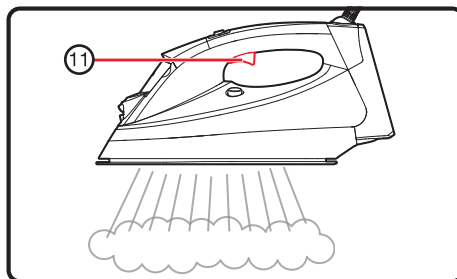
Мощность пара автоматически регулируется в соответствии с выбранной настройкой температуры. Это обозначается индикаторами уровня пара (20/21/22) на цифровом дисплее (10), которые будут меняться вместе с индикаторами настройки температуры (19) при выборе желаемого уровня температуры.

Чтобы активировать паровой насос и чтобы пар постоянно выходил из подошвы (18) во время глажения, нажмите кнопку Auto Steam

(3). Индикатор уровня пара будет мигать, показывая, что насос работает, и пар вырабатывается. Чтобы остановить насос, производящий пар, снова нажмите кнопку Auto Steam, индикатор уровня пара перестанет мигать.

Мы рекомендуем отключать пар, когда вы ставите утюг на пятку. Это должно замедлить использование воды и сэкономить время при заливке воды.

6) Усиление мощности пара



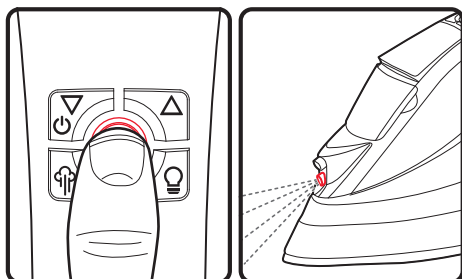
Функция усиления пара идеально подходит для разглаживания волокон более жестких тканей (например, джинсовой ткани и льна) и избавления от этих трудно поддающихся глажке складок.

Чтобы произвести дополнительное усиление пара во время глажки, нажмите и удерживайте кнопку подачи пара (11).

ПРИМЕЧАНИЕ: Пар не может быть получен при настройке с 1 точкой - на это указывает отсутствие на цифровом дисплее (10) индикаторов уровня пара (20/21/22), пока выбрана настройка с 1 точкой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения оптимального качества пара не используйте усиление более трех раз подряд.

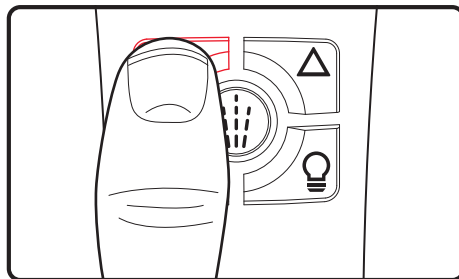
7) Разбрызгивание воды



можете использовать функцию распыления воды. Направьте насадку для разбрызгивания воды (16) на трудное место на одежде и плотно нажмите и удерживайте кнопку разбрызгивания воды (4).

Однократное нажатие на распылитель воды приведет к подаче определенного количества воды.

8) Выключение



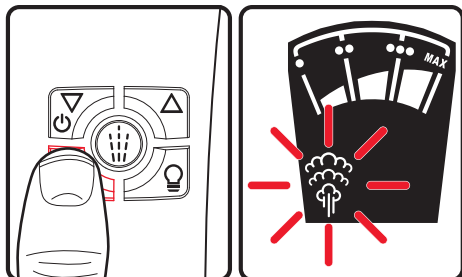
Когда вы закончите гладить, выключите прибор, нажав и удерживая кнопку включения/выключения/понижения температуры (1) в течение двух секунд. Будет слышен два звуковых сигнала, и все индикаторы на цифровом дисплее (10) погаснут.

Отсоедините вилку от розетки.

Особенности

Подсветка складок

Чтобы обеспечить более четкое зрение в труднодоступных местах, нажмите кнопку подсветки складок (5), чтобы включить подсветку сгиба (15), нажмите еще раз, чтобы выключить.



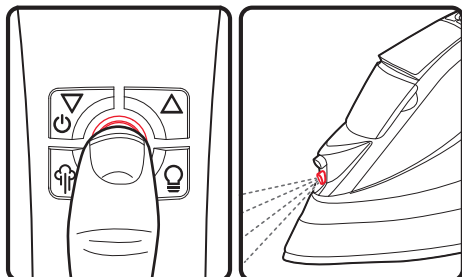
Сухая глажка

Чтобы использовать утюг только для сухой глажки, выполните шаги 2, 3 и 4 из раздела «Использование утюга» на странице 7. Не нажимайте кнопку Auto Steam (3), чтобы включить паровой насос. Не нужно добавлять воду в резервуар для воды (17).

Вертикальное отпаривание

Вертикальное отпаривание полезно для разглаживания складок на висящей одежде, шторах, обивке и т. д. Держите утюг на расстоянии от 1 до 2 см от предмета и нажмите кнопку подачи пара (11).

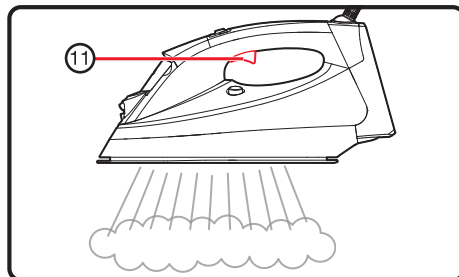
Держите утюг вертикально и включите функцию Auto Steam для постоянного потока пара. Просто дайте пару легко пройти над предметом одежды, чтобы помочь складкам разгладиться. Чтобы создать мощный поток пара для складок, которые трудно разглаживаются, нажмите кнопку подачи пара. Вы также можете использовать вертикальное отпаривание для чистки и обновления обивки вашего дома.



ВНИМАНИЕ: Не используйте функцию вертикального отпаривания на одежде, которая надета на человеке.

Автоматическое отключение

Если утюг не перемещается или какие-либо кнопки на органах управления (7) не используются в течение 1 минуты, если они находятся в горизонтальном положении, или 8 минут, если они стоят вертикально на каблуке, изделие автоматически отключится в целях безопасности и экономии энергии. Когда это происходит, индикатор автоматического отключения (24) мигнет и подаст один звуковой сигнал.



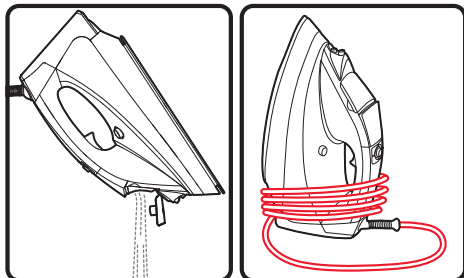
Для перезапуска переместите утюг или нажмите любую кнопку на регуляторе (7) и подождите, пока температура снова поднимется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прибор не выключается полностью в режиме автоматического отключения. Чтобы выключить продукт, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения/понижения температуры (1), пока все индикаторы на цифровом дисплее (10) не погаснут, затем отключите утюг от розетки.

Техническое обслуживание

Опорожнение и хранение

Когда вы закончите гладить, нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения/понижения температуры (1), чтобы выключить устройство, затем отключите и вытрите всю воду из утюга. После остывания храните утюг на пятке (14), а шнур питания (6) свободно оберните вокруг пятки.



ПРИМЕЧАНИЕ: Смотрите пункт 3 «Исключения» на странице 12.

Чистка подошвы

Для очистки подошвы с покрытием

Не используйте чистящий порошок или раствор, так как это может повредить покрытие.

Если какие-либо искусственные волокна сливаются с подошвой (18), установите утюг в положение MAX и проведите им по чистой хлопковой ткани, чтобы удалить отложения с поверхности.

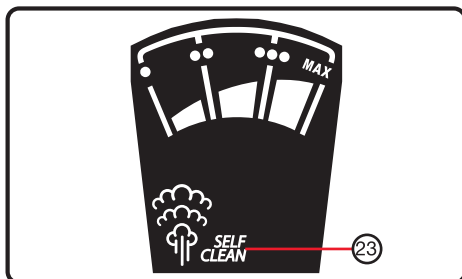
Очистка корпуса

Дайте устройству остыть и протрите влажной тканью с мягким моющим средством, затем вытрите насухо.

Удаление накипи

Ваш утюг имеет встроенную систему самоочистки, предназначенную для защиты водяного клапана, паровой камеры и паропроводов от ворса и рыхлых минеральных отложений.

Когда на цифровом дисплее (23) появляется значок самоочистки (10), необходимо активировать функцию самоочистки.



1. Наполовину залейте утюг водой.
 2. Подключите к электросети.
 3. Установите температуру на максимум. Подождите, пока температура не будет достигнута - индикатор установки температуры (19) горит постоянно.
 4. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения/понижения температуры (1), чтобы выключить продукт.
 5. Отключите утюг от электросети.
 6. Пока утюг еще очень горячий, держите утюг горизонтально над раковиной.
- ОСТОРОЖНО:** Подошва все еще будет горячей, поэтому держите шнур питания и вилку подальше от нее и раковины.
7. Нажмите и удерживайте кнопку самоочистки (13).

ВНИМАНИЕ: Пар и кипяток будут стекать из отверстий в подошве. Держите руки и тело подальше от горячей воды. Это смывает накипь и минералы, которые накапливаются внутри паровой камеры.

8. Продолжая удерживать кнопку самоочистки, осторожно перемещайте утюг вперед и назад, пока резервуар для воды не опустеет.
9. Когда пар и горячая вода перестанут выходить из подошвы, отпустите кнопку самоочистки.
10. Когда процесс будет завершен, снова подключите его к электрической розетке, включите и дайте нагреться - это высушит подошву.
11. Отключите утюг от электросети.
12. Положите паровой утюг на пятку (14) и дайте ему полностью остыть.
13. Протрите подошву холодной влажной тканью.

После этой операции очистки слейте оставшуюся воду.

ВАЖНО: Не пытайтесь очистить подошву от накипи с помощью продуктов для удаления накипи.

Устранение неисправностей

Проблема

- Нет питания или парогенератор не нагревается.

Решение

1. Проверьте предохранитель и мощность предохранителя (она должна быть 13 ампер).
2. Попробуйте подключить устройство в другую розетку, так как неисправность розетки может быть причиной того, что прибор не работает.
3. Убедитесь в том, что не сработало автоматическое отключение.
4. Убедитесь, что утюг включен, нажав кнопку включения/выключения/понижения температуры (1).

-
- Перегрев прибора или он недостаточно горячий.

1. Отрегулируйте регулятор температуры, чтобы убедиться, что настройки соответствуют рекомендациям для одежды, или обратитесь к разделу «Руководство по температуре».
2. Дайте утюгу нагреться и подождите в течение 1-2 минут, если он только что был подключен или только что включился после автоматического отключения.

-
- Не выделяется пар или низкая мощность пара.

1. Убедитесь, что температура установлена в пределах парового диапазона и что уровень пара установлен на правильном уровне (см. раздел «Руководство по температуре»).
2. Убедитесь, что в резервуаре достаточно воды.
3. Если активирована функция автоматического отключения утюга, включите утюг и дайте ему нагреться до использования пара.
4. Выполните самоочистку, чтобы очистить утюг от накипи (см. раздел «Удаление накипи»).
5. Пожалуйста, помните, что утюг не генерирует пар при настройке с одной точкой.

Устранение неисправностей (продолжение)

Проблема

- Время от времени при глажке с паром устройство издает звук откачивания.

Решение

1. Это нормально и вызвано перекачкой воды через паровой насос.
2. Если звук откачки внезапно становится громче или мощность пара уменьшается, проверьте и заполните резервуар для воды, если он опустел..

-
- Протекает из отверстия в подошве.

1. Используйте в течение коротких периодов времени.
2. Выполните самоочистку, чтобы очистить утюг от накипи (см. раздел «Удаление накипи»).
3. Если активирована функция автоматического отключения, «разбудите» утюг и дайте ему нагреться до использования пара.

-
- Отключение электрики.

1. Попробуйте использовать другую розетку.
2. Убедитесь, что никакие другие приборы не используются в той же розетке, что и парогенератор.

-
- Крышка заливной горловины сломана или закрывается неправильно.

1. Позвоните в нашу службу поддержки, чтобы заказать новую сменную крышку заливной горловины.
2. Обратите внимание, что между цифровым экраном и крышкой заливной горловины может быть зазор, пока крышка не защелкивается, вода не должна вытекать.

-
- Steam запускается, когда я нажимаю кнопку распыления воды.

1. Это нормально, при нажатии кнопки распыления воды может появиться небольшое количество пара.

Поддержка

Если у вас возникли проблемы с вашим прибором, пожалуйста, обратитесь в службу поддержки российского представительства Morphy Richards. Пожалуйста, приготовьтесь указать номер модели и серийный номер.

Форма приема обращений находится внизу страницы: <https://morphyrichards.ru/servis>

Телефон в России: 8 (800) 777-36-24

Если у вас есть какие-либо вопросы или комментарии, или вы хотите получить больше информации о продуктах Morphy Richards, обратитесь к нам онлайн:

Блог: <https://morphyrichards.ru/blog>

Сайт: <https://morphyrichards.ru>

Дополнительная гарантия в 2 года

Ваша стандартная гарантия 1 год продлевается еще на 12 месяцев при регистрации устройства в течение 30 дней с момента покупки. Чтобы получить 2 года гарантии, зарегистрируйтесь на странице: <https://morphyrichards.ru/register>

Примечание: каждое устройство требует индивидуальной регистрации.

Обратите внимание, что 2-летняя гарантия действует только на территории Российской Федерации, Англии и Ирландии.

Стандартная гарантия в 1 год

Гарантия действительна, только если прибор используется в соответствии с прилагаемой инструкцией.

Важно сохранить чек розничного продавца в качестве доказательства покупки. Рекомендуем скрепить чек, гарантийный талон и хранить их вместе.

Серийный номер изделия и номер модели указан в маркировке каждого продукта.

Все продукты Morphy Richards прошли индивидуальную проверку качества перед выходом с фабрики. В маловероятном случае обнаружения неисправности прибора обратитесь в ближайший сервисный центр: <https://morphyrichards.ru/servis>

В соответствии с исключениями, изложенными ниже (см. следующий пункт), неисправный прибор будет отремонтирован или заменен, и передан обратно покупателю.

Если у вас есть подозрение на неисправность, прочитайте раздел «Устранение неисправностей» перед обращением в сервис.

Исключения

Производитель не несет ответственности в соответствии с условиями гарантии, если:

1. Неисправность была вызвана небрежным использованием или использованием вопреки рекомендации изготовителя, скачками напряжения, повреждениями при

транспортировке.

2. Повреждение было вызвано использованием воды за исключением той, что рекомендована в настоящей инструкции.
3. Неисправность вызвана накоплением накипи из-за отсутствия своевременной очистки.
4. Кабели повреждены из-за чрезмерных перегибов или приложения грубой силы.
5. Прибор использовался с неподходящим по параметрам источником напряжения.
6. Ремонт был предпринят лицами неуполномоченными осуществлять ремонт и обслуживание.
7. Прибор использовался для целей проката, на производстве, или не в целях домашнего использования.
8. Прибор приобретен бывшим в употреблении.
9. Morphy Richards оставляет за собой право не осуществлять тип обслуживания по гарантии на свое усмотрение.
10. Настоящая гарантия не предоставляет никаких прав, кроме тех, которые явно изложены выше, и не покрывает никаких претензий в отношении косвенных потерь или ущерба.